

O GRUPO M.E. GONÇALVES Assume a responsabilidade sobre defeitos de fabricação no prazo de 90 dias a contar da data de venda ao consumidor.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Ao solicitar assistência técnica, informe o número da peça, nome e cor do produto e a data de fabricação do lote que se encontra carimbado na **peça nº13**.

AVISO:

Ilustrações e dados técnicos sujeitos a alterações sem prévio aviso.

El grupo M. E. GONÇALVES asume responsabilidad por defectos de fabricación dentro de los 90 días a partir de la fecha de la venta al consumidor.

ASISTENCIA TÉCNICA

*Al solicitar la asistencia técnica, informe el número de la pieza, el nombre y el color del producto y también la fecha de fabricación del lote, que se estampa en la **pieza nº13**.*

AVISO

Las ilustraciones y las informaciones técnicas pueden sufrir

The M.E. GONÇALVES group assumes responsibility for manufacturing defects within 90 days from the date of the sale to the consumer.

TECHNICAL ASSISTANCE

*When request the technical assistance, please inform the number of the piece name and color of the product and also the batch manufacturing date, that is stamped on the **piece nº13**.*

NOTICE:

Illustrations and technical informations might change without previous notice.

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brazil

Dados abaixo, apenas para o Brazil.

**O REGISTRO NO INMETRO E
O SELO DE IDENTIFICAÇÃO
DA CONFORMIDADE
REFEREM-SE SOMENTE AO
BERÇO**

M.E. GONÇALVES
INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.

Avenida Maracanã, 4244 - Parque Industrial
Arapongas - PR - Brasil - Fone: +55 (43) 3274-8800
www.moveisestrela.com.br



MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

**“IMPORTANTE LER COM
ATENÇÃO E GUARDAR PARA
EVENTUAIS CONSULTAS”**

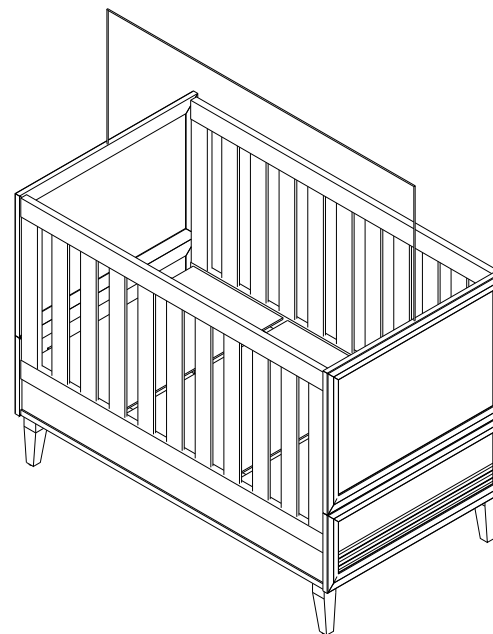
**“IMPORTANT READ CAREFULLY AND STORE
FOR ANY DOUBTS”**

**“LEER CON ATENCIÓN IMPORTANTE Y
ALMACÉN DE DUDAS”**

30964 - BERCO MINI CAMA VENEZIA - 22A

30964 - CRIB MINI BED VENEZIA - 22A

30964 - CUNA MINI CAMA VENEZIA - 22A



Dados abaixo, apenas para o Brasil.

Data only for Brazil

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brasil

Advertências:

- Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.
- Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.
- Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como por exemplo cordas, cordões de persiana/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos."
- Nunca utilizar mais de um colchão no berço.
- "Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades e um berço".
- "O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual."
- "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos a segurança da criança podem ser gerados."
- Para berços tipo 1: "Atenção: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço."
- "Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo a suas demais funções sujeitas a regulamentação."
- "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados."

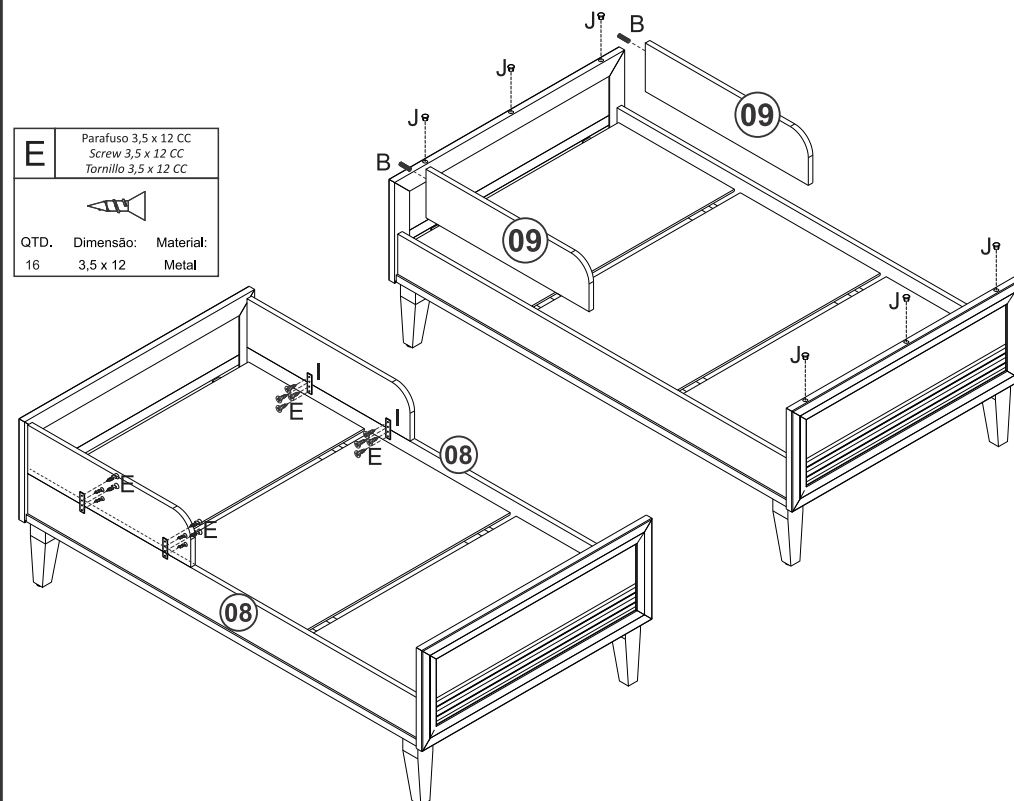
Orientações:

- A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga pra cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.
- Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.
- O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.
- A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se;
- Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.
- O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30,0 mm entre as laterais ou extremidades e o colchão.
- Para berços tipo 1: "A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação de berço) seja de pelo menos 480 mm na posição mais baixa da base do berço e de pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço." **ABNT NBR 15860-1:2016**
- Recomenda-se o colchão a ser utilizado deverá ter $70 \pm 0,5$ cm de largura, $1,30 \text{ m} \pm 0,5$ cm de comprimento e $12 \pm 0,5$ cm de altura máxima, sendo que a densidade da espuma deverá ser de no mínimo $18 \pm 2,0 \text{ kg/m}^3$ (D18), conforme **NBR 13579-1**.
- As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme o necessário.

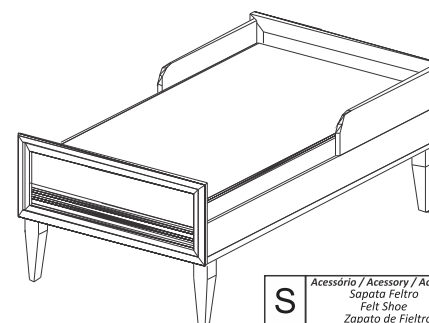
Montagem mini cama / Mini bed Assembly / Montaje Mini Cama

B	Cavilha Dowel Clavija	I	Chapa reta 4 furos Straight plate 4 holes Placa recta 4 agujeros	J	Tapa furo Hole Cover Tapa del Orificio
					
QTD. 02	Dimensão: 8 x 30 Material: Madeira	QTD. 04	Dimensão: 115x16x1 Material: Metal	QTD. 06	Dimensão: 8MM Material: Plástico

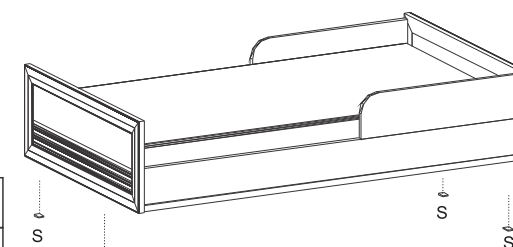
E	Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC
	
QTD. 16	Dimensão: 3,5 x 12 Material: Metal



MINI-CAMA



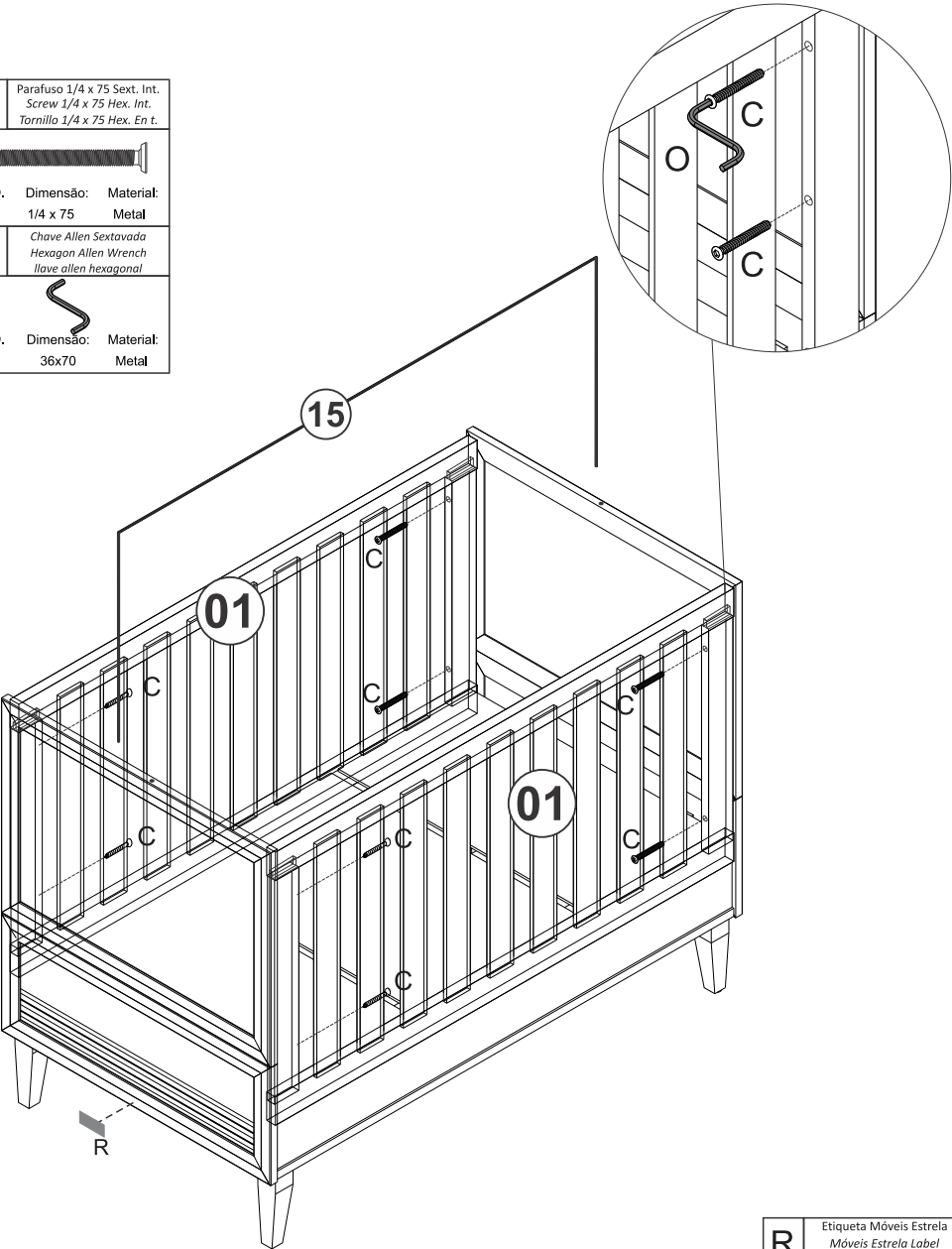
CAMA MONTESSORIANA



S	Acessório / Accessory / Accesorio Sapata Feltro Felt Shoe Zapato de Fieltrro
	
QTD. 04	Dimensão: 30 x 20 Material: Feltro

Passo / Step / Paso 05

C	Parafuso 1/4 x 75 Sext. Int. Screw 1/4 x 75 Hex. Int. Tornillo 1/4 x 75 Hex. En t.		
			
QTD.	Dimensão:	Material:	
08	1/4 x 75	Metal	
O	Chave Allen Sextavada Hexagon Allen Wrench llave allen hexagonal		
			
QTD.	Dimensão:	Material:	
01	36x70	Metal	



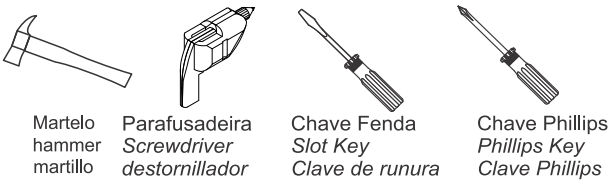
R	Etiqueta Móveis Estrela Móveis Estrela Label Etiqueta Móveis Estrela		
			
QTD.	Dimensão:	Material:	
01	00x00	Plastico	



1 Pessoa
1 Person
1 Persona

Pessoas Necessárias
para montagem
Necessary people
for assembly
Gente necesaria
para la asamblea

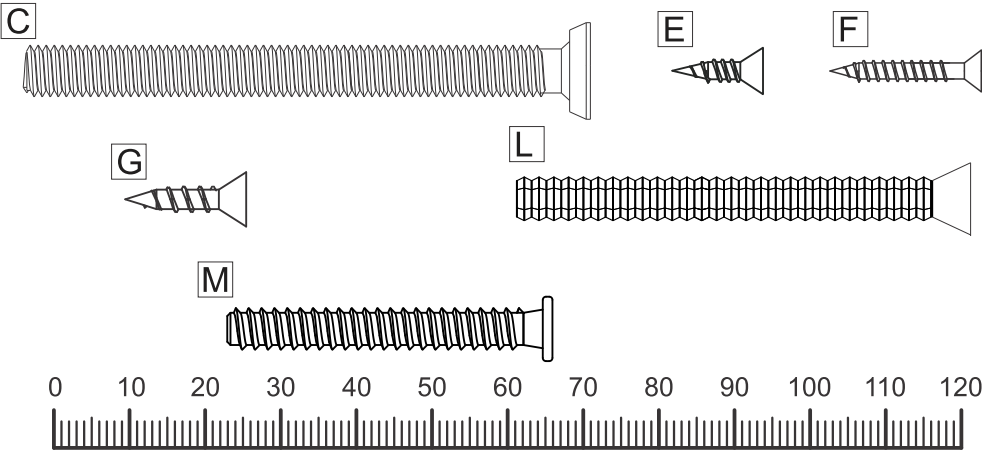
Ferramentas Necessárias (Não Incluídas)
Tools needed (not included)
Herramientas necesarias (no incluido)



Relação de ferragens / Hardware / Herrajes

A	Cavilha Dowel Clavija	B	Cavilha Dowel Clavija	C	Parafuso 1/4 x 75 Sext. Int. Screw 1/4 x 75 Hex. Int. Tornillo 1/4 x 75 Hex. En t.	D	Bucha Americana 1/4 American bushing 1/4 bujete americano 1/4	E	Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC		
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
06	50 x 8	Madeira	22	8 x 30	Madeira	08	1/4 x 75	Metal	08	1/4 x 10	Zamac
F	Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 x 20 CC Tornillo 3,0 x 20 CC		G	Parafuso 4,0 x 16 CC Screw 4,0 x 16 CC Tornillo 4,0 x 16 CC		H	Cantoneira Corner Brace Cantoneira		I	Chapa reta 4 furos Straight plate 4 holes Placa recta 4 agujeros	
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
12	3,0 x 20	Metal	18	4,0 x 16	Metal	14	-	Metal	04	115x16x1	Metal
K	Suporte Estrado Platform Support Soporte del estrado		L	Parafuso Flangeado 3/16 x 60 Screw Flanged 3/16 x 60 Tornillo Flangeado 3/16 x 60		M	Parafuso 7,0x40 Estrutural Structural Screw 7,0x40 Tornillo 7,0x40 Estrutural		N	Chave Allen Sextavada Hexagon Allen Wrench llave allen hexagonal	
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
04	42x32x20	Metal	04	3/16 x 60	Metal	04	7,0 x 40	Metal	01	6mm	Metal
P	Pés de Madeira Wood Feet Pies de Madera		R	Etiqueta Móveis Estrela Móveis Estrela Label Etiqueta Móveis Estrela		S	Acessório / Accessory / Accesorio Sapata Feltro Felt Shoe Zapato de Feltro				
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:			
04	228x50x40	Madeira	01	00x00	Plastico	04	30 x 20	Feltro			

FERRAGENS EM ESCALA REAL / REAL SCALE HARDWARE / HERRAJES EN TAMAÑO COMPLETO



Medidas em milímetros / Meassures in millimeters

Informações sobre segurança

Información de seguridad / Safety information

1. A montagem do produto deverá ser feita em uma superfície limpa e plana. Aconselhamos utilizar a própria embalagem para forrar o chão a fim de não danificar o produto.
2. Reservar área livre para montagem do produto.
3. Evitar batidas e o contato com objetos cortantes.
4. Não expor o móvel a calor excessivo (luz solar direta), ou umidade elevada.
5. Para limpeza use um pano macio seco ou ligeiramente umedecido com água. Não use agentes de limpeza ou abrasivos.

1. El montaje del producto debe realizarse sobre una superficie limpia y plana. Le recomendamos que utilice la propia embalaje para cubrir el suelo para evitar daños en el producto.
2. Dejar una area libre para armar el producto
3. Evite impactos y contacto con objetos cortantes
4. No dejar el producto en locales muy calientes (luz del sol directa) o demasiada umidade
5. Para la limpieza utilizar un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. No utilice productos abrasivos.

1. The assembly of the product should be done on a clean and flat surface. We recommend using the package itself to cover the floor to prevent product damage.
2. Reserve free area for product assembly.
3. Avoid impacts and contact with sharp objects.
4. Do not expose the product to excessive heat (direct sunlight) or high humidity.
5. For cleaning use a dry or slightly moistened soft cloth with water. Do not use cleaning agents or abrasives.

M.E. Gonçalves Indústria de Móveis Ltda
CNPJ. 75.394.502/0001-43 Móveis Estrela
(30964) - Berço Mini Cama Venezia - 22A
ABNT NBR 15860-1: 2016
Uso de colchões com espessura máxima
permitida de 12 cm ± 0,5cm conforme a
ABNT NBR 13579-1.

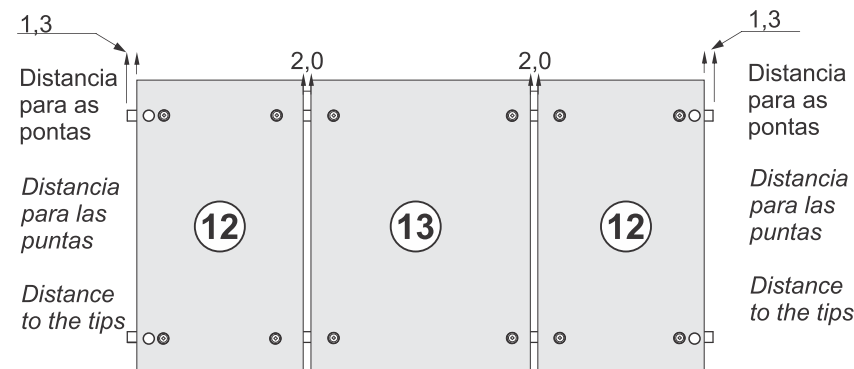
Lista de Peças / List of parts Lista de las piezas

Cód. Prod	Peça Parts Pieza	Descrição Description / Descripción	QTD.	Cor / Color 9839
30964	001	Grade fixa Fixed grid/ rejilla fija	02	BRANCO White / Blanco
30964	004	Cabeceira Superior Headboard top / Cabecera superior	02	BRANCO LIS White / Blanco
30964	005	Peseira Inferior footboard bottom / Pesera inferior	02	BRANCO LIS White / Blanco
30964	007	Apoio do pé foot support / apoyo para los pies	02	BRANCO LIS White / Blanco
30964	008	Barra da cama bed bar / barra de cama	02	BRANCO LIS White / Blanco
30964	009	Proteção Protection / Proteccion	02	BRANCO LIS White / Blanco
30964	012	Base do estrado menor Small platform base / Base de plataforma pequeña	02	CRU
30964	013	Base do estrado maior Larger platform base / Base de plataforma más grande	01	CRU
30964	014	Travessa do estrado Platform bed / Cama de plataforma	02	CRU
30964	015	Mosquiteiro Wire Mosquito net / Mosquitero	01	BRANCO White / Blanco

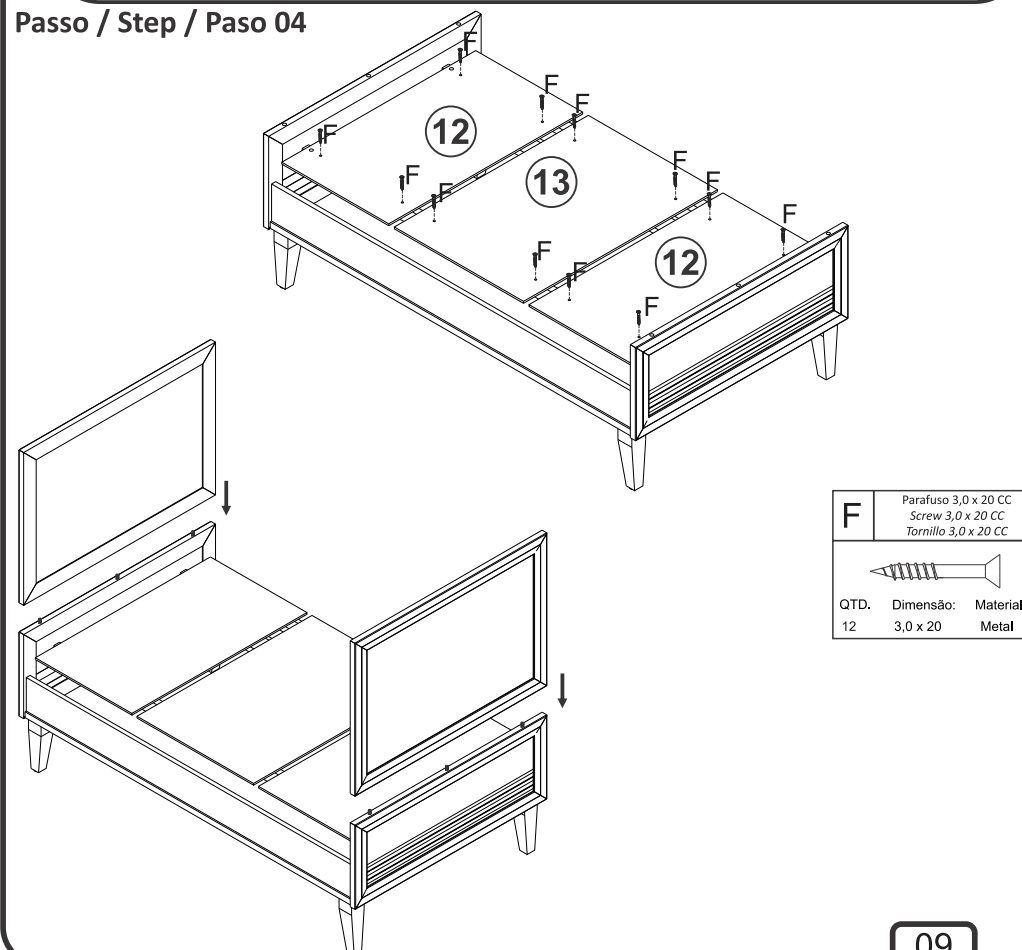
Vista Superior, Montagem do estrado

Top View, platform assembly / Montaje del Estrado de Cama

OBS: IMPORTANTE RESPEITAR ESTA MEDIDA, DEVIDO A PADRÃO DE ESPAÇAMENTO DA NORMA.
NOTA: IMPORTANTE CUMPLIR CON ESA ACCIÓN DEBIDO EL ESTÁNDAR DE ESPACIO.
NOTE: IMPORTANT COMPLY WITH THIS ACTION DUE THE SPACING STANDARD.

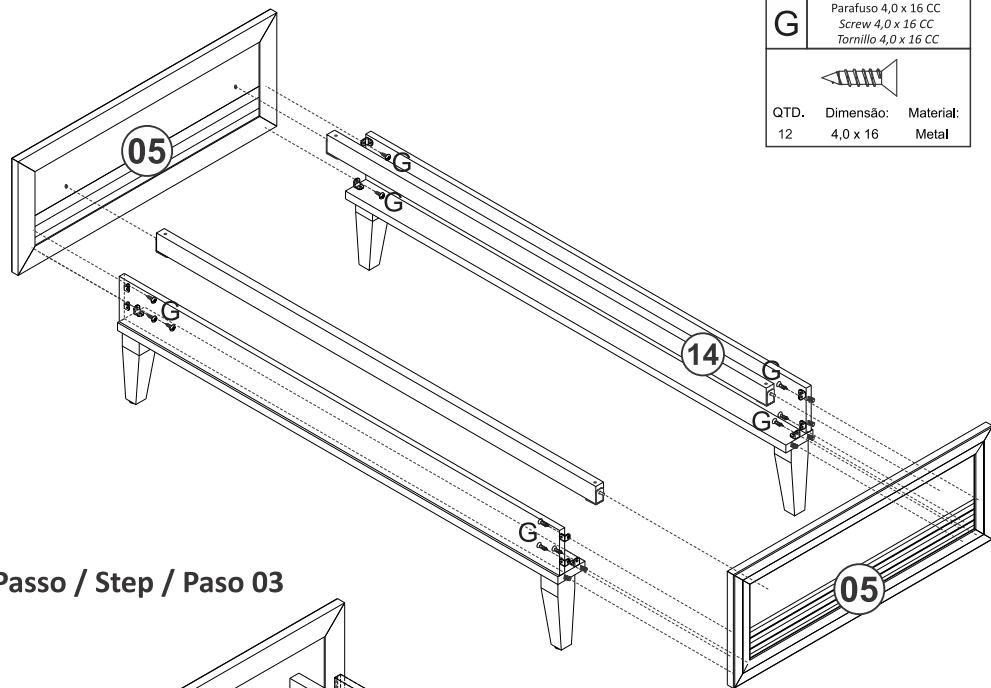


Passo / Step / Paso 04



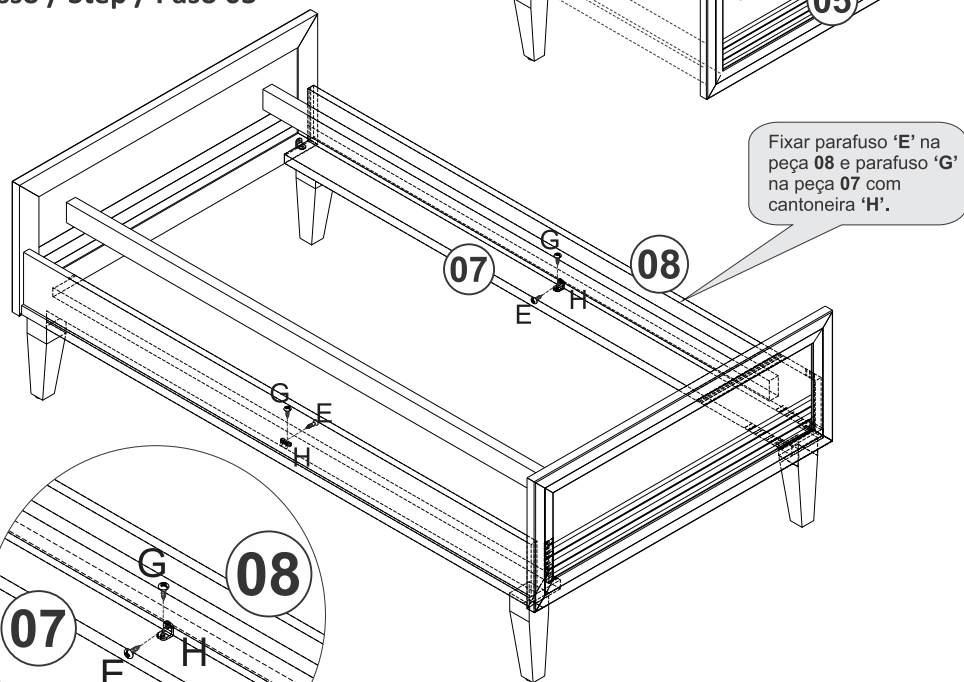
F	Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 x 20 CC Tornillo 3,0 x 20 CC	
		
QTD.	Dimensão:	Material
12	3,0 x 20	Metal

Passo / Step / Paso 02

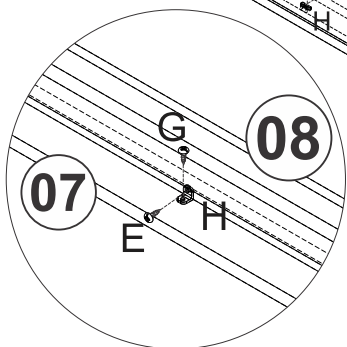


G	Parafuso 4,0 x 16 CC Screw 4,0 x 16 CC Tornillo 4,0 x 16 CC		
			
QTD.	Dimensão:	Material:	
12	4,0 x 16	Metal	

Passo / Step / Paso 03



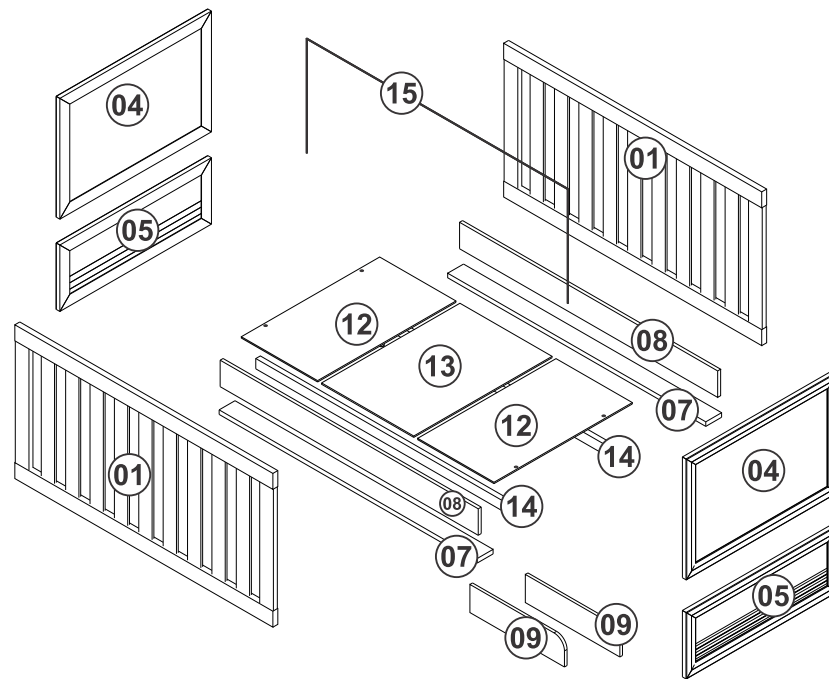
Fixar parafuso 'E' na peça 08 e parafuso 'G' na peça 07 com cantoneira 'H'.



G	Parafuso 4,0 x 16 CC Screw 4,0 x 16 CC Tornillo 4,0 x 16 CC			E	Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC			H	Cantoneira Corner Brace Cantoneira		
											
QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:	
02	4,0 x 16	Metal		02	3,5 x 12	Metal		02	-	Metal	

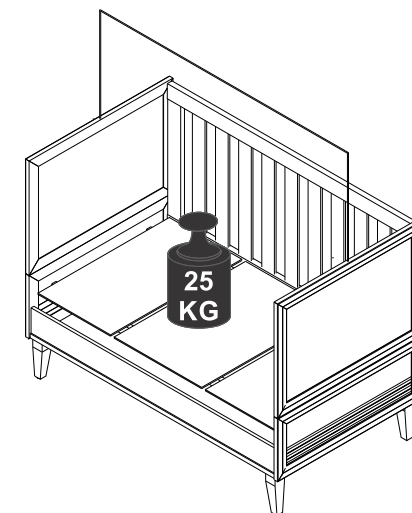
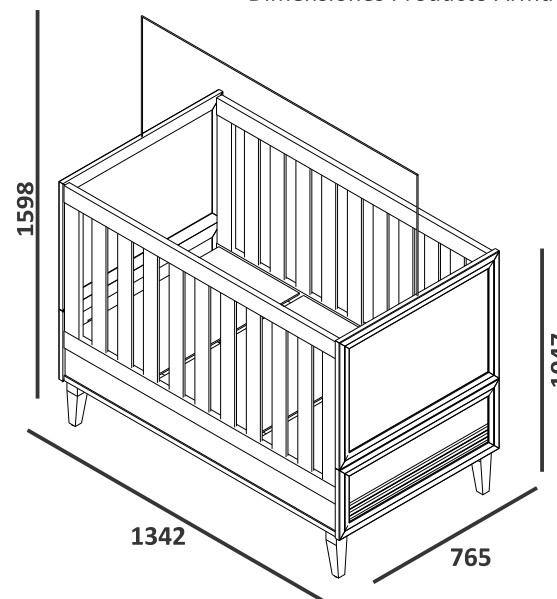
08

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS IDENTIFICATION OF PARTS / IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

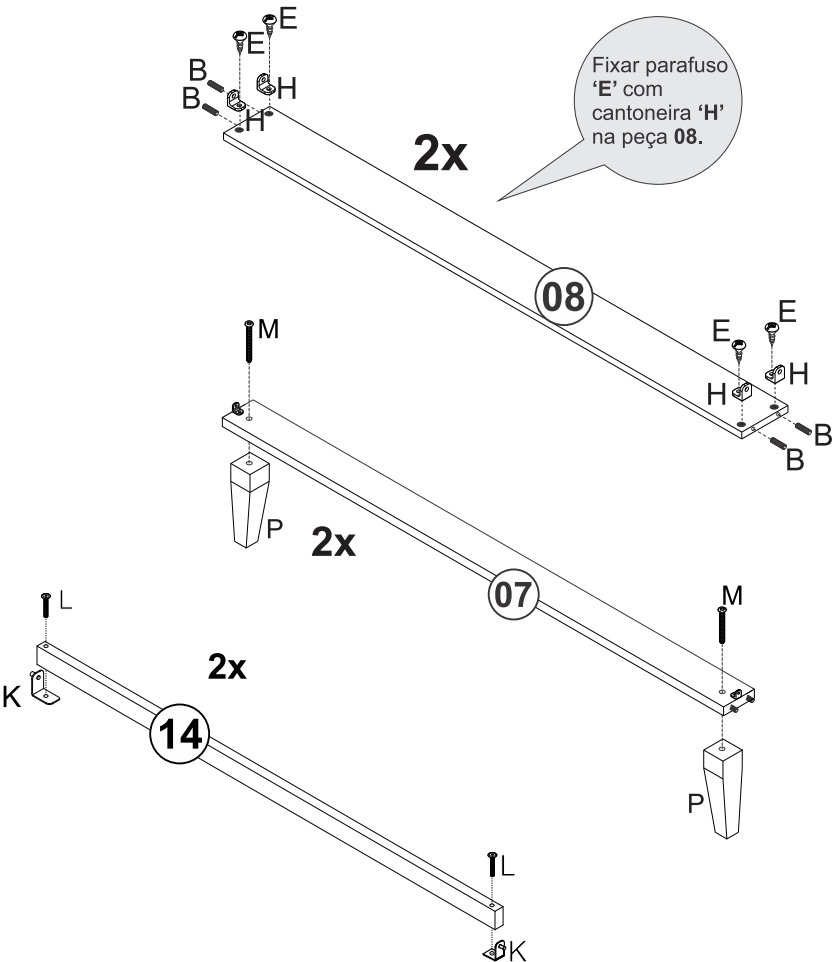
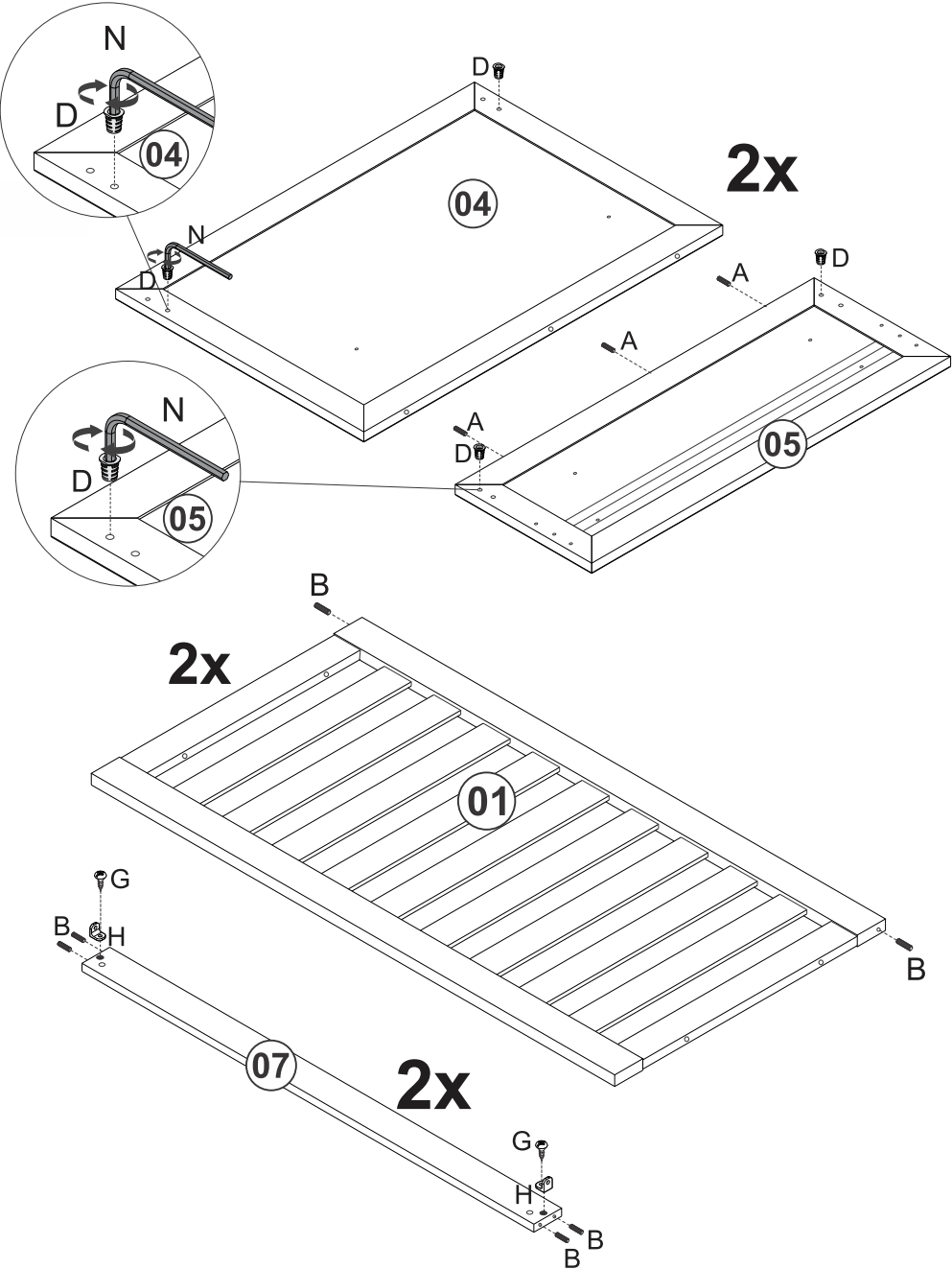


Dimensões Produto Montado (mm) / Peso Suportado

Dimensions Assembled Product / Supported Weight
Dimensiones Producto Armado / Peso Soportado



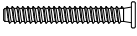
05



Fixar parafuso 'E' com cantoneira 'H' na peça 08.

G			Parafuso 4,0 x 16 CC Screw 4,0 x 16 CC Tornillo 4,0 x 16 CC		
					
QTD.	Dimensão:	Material:			
04	4,0 x 16	Metal			

A	Cavilha Dowel Clavija	B	Cavilha Dowel Clavija	D	Bucha Americana 1/4 American bushing 1/4 bujee americano 1/4	E	Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC	H	Cantoneira Corner Brace Cantонера		
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
06	50 x 8	Madeira	20	8 x 30	Madeira	08	3,5 x 12	Metal	12	-	Metal

K	Suporte Estrado Platform Support Soporte del estrado	L	Parafuso Flangeado 3/16 X 60 Screw Flanged 3/16 x 60 Tornillo Flangeado 3/16 x 60	M	Parafuso 7,0x40 Estrutural Structural Screw 7,0x40 Tornillo 7,0x40 Estructural	N	Chave Allen Sextavada Hexagon Allen Wrench Llave allen hexagonal	P	Pés de Madeira Wood Feet Pies de Madera		
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
04	42x32x20	Metal	04	3/16 x 60	Metal	04	7,0 x 40	Metal	04	228x50x40	Madeira